

فیضان اذان (پشتو)

# فیضان اذان



حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ

حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ  
حَجَّى عَنْتَلِي الصَّلَاةَ



شیخ طریقت، امیر اہلسنت، بانی دعوت اسلامی، حضرت علامہ مولانا ابویلال  
**محمد الیاس عطار قادری رضوی**  
دامت برکاتہم العالیة

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ التَّقِيُّظِ الرَّجِيمِ يَسْمُو اللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ

## د کتاب لوستلو دعا

ديني كتاب يا اسلامي سبق لوستلو نه مخکين دا لاندي دعا لوليء

إن شاء الله عَزَّ وَجَلَّ خَهْ چه لوليء هغه به مو ياد پاتي كيري:

اللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأُنْشِرْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

ترجمه: اے الله عَزَّ وَجَلَّ په مونږه د علم او د حکمت دروازې برسيره [يعني بيرته]

کړۍ او په مونږه خپل رحمت راناژل کړي! اے عظمت او بزرگی والا!

(مستظرف ج 1 ص 40 دار الفکر بیروت)

(اول او آخر کښ یو یو خل د روود شریف اولوليء)



د رسالي نوم: فيضان اذان

.....

اول خل:

.....

تعداد:

ناشر: مكتبة المدينة، عالمي مدنی مرکز فيضان مدینه، باب المدینه

مَدَنِي عَرْض: بَلْ چَاهِه دَدِي رسالِي دَچَابِ كُولُوا جاَزَتْ نَشَتَه

كتاب اخستونکي توجه اوکړئ

که د کتاب په طباعت کښن خه بنکاره خامي وي یا پانړې کمي وي یا په

باشنېنګ کښن مخکين وروسته لکیدلې وي نو مكتبة المدینه ته رجوع اوکړئ.

# فیضانِ اذان

شیخ طریقت امیرِ اہلِ سُنّت، بنیع دعوتِ اسلامی حضرت علامہ، مولانا ابو  
بلال محمدِ الیاس عطار قادری، رَضَوی ڈاکٹر کائھمُ العالیہ دا رسالہ ”فیضانِ  
اذان“ په اردو زبه کتبی لیکی ده.

مجلسِ تراجم (دعوتِ اسلامی) د دی رسالے په آسانہ پنتو ژبه کتبی د وس  
مناسب د ترجمہ کولو کوشش کرے دے۔ کہ چرپی په دی ترجمہ کتبی خه غلطی  
یا کمے، زیاتے اومومی نو ستاسو په خدمت کتبی عرض دے چہ مجلسِ تراجم  
ته خبر اوکرئ اود ثواب حقدار جو پرشیء۔

## پیشکش:

## مجلسِ تراجمِ دعوتِ اسلامی

برائے رابطہ:

عالیٰ مدنی مرکز فیضانِ مدینہ محلہ سوداگران  
پرانی سبزی منڈی، باب المدینہ کراچی، پاکستان

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Email: 📩 translation@dawateislami.net

## فهرست

### فیضان اذان

1	د درود شریف فضیلت.....
1	حُضور آنور ﷺ یو حل اذان کړے وو.....
2	آذان دے که اذان؟.....
2	د ”فیضان اذان“ د نهه حروفو په ډسبت د اذان.....
2	(۱) په قبر کښې به ئې چینجی نه کېږي.....
2	(۲) د ملغلو ګند.....
3	(۳) تیر شوی ګناهونه معاف.....
3	(۴) شیطان ۳۶ میله لري تبنتي.....
3	(۵) آذان د دعا د قبلیدو سبب دے.....
3	(۶) د مُؤْذن د پاره استغفار.....
4	(۷) د اذان په ورڅ د عذاب نه امن.....
4	(۸) د ویرې علاج.....
4	(۹) د غم لري کولو نسخه.....
5	مهیان هم استغفار کوي.....
5	د آذان د جواب فضیلت.....
6	3 کروړه او 24 لاکه نیکئ هره ورڅ اوکتئ.....

7	د اذان جواب ورکولو والا جَنَّتِي شو.....
8	د اذان او د إقامت د جواب ورکولو طريقه .....
10	د اذان خوارلس مَدَنِي گلونه .....
13	د "اذان بِلاَيٰ" د نهه حُروفو په نسبت .....
13	د اذان د جواب نهه مَدَنِي گلونه .....
15	د "يا مُصطفى" د ووه حُروفو په .....
15	نسبت د إقامت ووه مَدَنِي گلونه.....
	د "يا عَوْثُ الاعظَم" د 11 حروفو په نسبت د اذان
16	کولو يوولس مُستحب موقعے.....
17	په جُمات کبني اذان کول خلاف سُتَّت دي .....
17	د سلو شهیدانو ثواب اوکتني.....
18	د اذان نه مخکنې دا درود پاک لولئ .....
22	د اذان د بې اديبې په باره کبني سوال و جواب .....
22	په حَى عَلَى الصَّلُوة پوري توقى کول .....
23	د اذان مُتَعَلِّق د كفرىه خبرو 8 مِثالونه .....
24	اذان .....
26	د اذان دُعا.....
26	د شَفَاعَة زيرے .....
27	ایمان مُفصَّل .....
27	ایمان مُحَمَّل .....

28.....	اوله کلمه طبیبه
28.....	دویمه کلمه شهادت
28.....	دریمه کلمه تمجید
29.....	خلورمه کلمه توحید
29.....	پینځمه کلمه استغفار
30 .....	شپږمه کلمه رد کفر

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ السَّيِّطِنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

## فيضان اذان

(مع 3 کروہ او 24 لاکہ نیکے روزانہ او گتھی)

دا رسالہ د اول نہ تر آخرہ پوری اولوی، قوی امکان دے چې  
ستاسو ډیری غلطیع به ستاسو مخی ته راشی.

### د درود شریف فضیلت

د اللّٰه تعالی د خوب محبوب ﷺ د رحمت نه چک فرمان مبارک  
دے: چا چې قرآن پاک اولوستو او د رب تعالی حمدئی او کبر او په نبی ﷺ  
باندی پی درود شریف اولوستو او د خپل رب نه پی جنینه  
او غوبستله نو هغه خیر د هغې په خائے کبني او لټورو. (شعبہ انبیان ج ۲ ص ۳۷۳)

حدیث (۲۰۸۴)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ

حُضُورِ آنور ﷺ یو خل اذان کړے وو

نبی اکرم ﷺ په سفر کبني یو خل اذان کړے وو او کلمات  
شهادت پی داسې وئيلي وو: أَشَهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللّٰهِ (زه کواهي ورکووم چې زه د اللّٰه  
رسول یم) (فتاویٰ رضویہ مخرجہ ج ۵ ص ۳۷۵، ثقہُ الْمُسْتَحْاجِ ج ۱ ص ۲۰۹)

## آذان دے که اذان؟

بعضی خلق "آذان" وائی دا غلط تلفظ دے. آذان د "اُذن" جمع ده او د اُذن معنی ده: غور. صحیح تلفظ آذان دے، د آذان لغوی معنی ده: خبرداره کول.

د "فیضان اذان" د نہہ حروفو په نسبت د اذان  
په فضائلو مشتمل نہہ آحادیث مُصطفیٰ ﷺ

### ﴿۱﴾ په قبر کبپی به ئې چینجی نه کیرپی

د ثواب د پاره اذان کولو والا د هغه شهید په شان دے چې هغه په وینه کبپی لرلے شوئے وي. او چې کله مر شي نو په قبر کبپی به د هغه په بدن کبپی چینجی نه کیرپی. (الْمُعْجَمُ الْكَبِيرُ لِابْنِ تَمِيمٍ ج ۲۲۲۳۲۲ ص ۱۲۵۵۲۳۵۰ حديث ۱۱۳۵۵۲۳۵۰)

### ﴿۲﴾ د ملغرو گنبد

زه جنّت ته لا رم، په هغې کبپی مې د ملغرو گنبدونه اولیدل د هغې خاوره د مشکو ده. تپوس مې اوکرو: اے جبرئیل! دا د چا د پاره دي؟ عرض ئې اوکرو: ستاسو ﷺ د اُمّت د مُؤْذَنَاتُو او إِمَامَاتُو د پاره. (الْجَامِعُ الصَّفِيرُ لِسُنْيَةِ طَهِّ ص ۲۵۵ حديث ۱۷۹)

### ﴿٣﴾ تیر شوی گناهونه معاف

چي د پينخه واره لمونخونو اذان د ايمان په وجه د ثواب په نيت اوکرو د هغه چي خه گناهونه مخکبني شوي دي معاف به شي او خوك چي د ايمان په وجه د ثواب د پاره د خپلو ملکرو په پينخه لمونخونو کبني امامت اوکري د هغه گناهونه کوم چي مخکبني شوي دي معاف به کرے شي. (السُّنْنَ الْكَبِيرَى لِلْيَقِيقِ ج ١ ص ٦٣٦ حديث ٢٠٣٩)

### ﴿٤﴾ شيطان ۳۶ ميله لري تبني

”شيطان چي کله د لمانخه د پاره اذان اوري نو په تينته روح اته اورسي.“ راوي فرمائي: روح د مدینه منوره نه ۳۶ ميله لرے دے. (مسلم ص ۲۰۴، حدیث ۳۸۸ مختصاً)

### ﴿٥﴾ اذان د دعا د قبليدو سبب دے

چي کله اذان کولو والا اذان کوي د آسمان دروازے برسيره کرے شي او دعا قبليري. (الْمُسْتَدْرَكُ لِلْحَاكِمِ ج ٢ ص ٢٤٣ حديث ٢٠٤٨)

### ﴿٦﴾ د مؤذن د پاره استغفار

د مؤذن آواز چي د خه خائے پوري رسی، د هغه د پاره بخښنه اوکرے شي او هر لوند او وچ [خيز] د هغه د پاره استغفار کوي.

(مسنی امام احمد بن خنبيل ج ۲ ص ۵۰۰ حدیث ۶۱۰)

## ﴿٧﴾ د اذان په ورخ د عذاب نه امن

په کومه استوکنه [يعني آبادئ] کبني چې اذان اوکړے شي، الله تعالی د خپل عذاب نه په هغه ورخ هغې ته امن ورکوي. (النَّعْجُمُ الْكَبِيرُ لِلظَّبَرَانِ)

ج ۱ ص ۲۵۷ حدیث ۷۴۶

## ﴿٨﴾ د ویرې علاج

چې کله آدم (علیه السلام) د جنّت نه هندوستان ته راکوز شو هغويي ته ویره [محسوس] شوه نو چبرئيل (علیه السلام) راکوز شو او اذان ئې اوکړو.

(حلیة الأولياء ج ۵ ص ۱۲۳ حدیث ۶۵۶۶)

## ﴿٩﴾ د غم لري کولو نسخه

اے علي! زه تا غمکین وينم، د خپل کوريو کس ته اووايه چې ستا په غور، کبني اذان اوکړي، اذان د غم او پريشانه لري کولو والا دے. (جامع الحديث للسيوطي ج ۱۵ ص ۳۳۹ حدیث ۶۰۱۷)

په فتاوی رضویه شریف جلد ۵، صفحه ۶۶۸ کبني فرمائی: مولی ﷺ په فتاوی رضویه شریف جلد ۵، صفحه ۶۶۸ کبني فرمائی: مولی ﷺ

علي (کَمَةُ اللَّهُ وَحْدَهُ الْكَرِيمُ) او د مولی علي پوري چې خومره د دي حدیث راویان دی ټولو فرمائی دی: فَجَرَّبَتُهُ فَوَجَدْتُهُ كَذَالِكَ (مونږه په دي تجربه کړي ده نو هم دغسي مو مندي دی). (مرقاۃ المفاتیح ج ۲ ص ۳۳۱، جامع الحديث ج ۱۵ ص ۳۳۹ حدیث ۶۰۱۷)

## مَهْيَانُهُمْ إِسْتِغْفارٌ كُوي

منقول دي: د اذان کولو والؤد پاره هر خيز د بخښني دُعا کوي تر دي چې په دریاب کښې مهیان هم. مُؤَذَّن چې خه وخت اذان وائي فربنته ئې هم وائي او چې کله فارغ شي نو فربنته د قیامته پوري د هغه د پاره د بخښني دُعا کوي. خوک چې د مُؤَذَّنې په حالت کښې مرې شي هغه ته به عذاب قبر نه ورکول کيرې او هغه مُؤَذَّن به د خنکدن د سختو نه بچ شي. د قبر د سختئ او تنگئ نه هم په امان کښې وي. (مُنْخَصَّ از تفسیر سُورَةُ يُسُفُ

(مترجم) ص(۲۱)

## د اذان د جواب فضیلت

د مدینې تاجدار ﷺ یو خل او فرمائیل: اے زنانو! چې کله تاسو د ٻلال نه اذان او إقامت اورئ نو خنگه چې هغه وائي تاسو ئې هُم وائي، چې [داسي کوئ نو] اللہ تعالی به ستاسو د پاره د هري کلمے په بدله کښې یو لاک نیکئ ليکي او یوزر درجات به اوچتوي او یوزر گناهونه به مو رانوي. زنانو چې دا واوري دل نو عرض ئې اوکرو: دا خود بسحود پاره دي د سپو د پاره خه دي؟ اوئي فرمائیل: د سپو د پاره دوه چنده (يعني دوه هُمره) دي . (تاریخ و مشق لابن عساکر ج ۵۵ ص ۷۵)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

### 3 کروره او 24 لاکه نیکیء هره ورخ او گتھی

**خوبو خوبو اسلامي ورونو!** د اللہ تعالیٰ د رحمت نه قربان شم! هغه زمونبر د پاره نیکیء کول، د خپلو دَرَجاتو زیاتولو د پاره کوشش کول او گناه معاف کول خومره آسان کرپی دی خو افسوس! د دومره آسانی باوجود هُم مونبره په غفلت کنپی اخته اوسو. په ڏکر کرپے شوي حدیث مبارڪه کنپی چې د اذان و إقامت د جواب وئيلو کوم فضيلت بيان شوئے دے د هغې تفصيل او گوري:

”اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ“ دا دوه کلمات دي، دغسپي په پوره اذان کنپي تول پينچلس کلمات دي. که يوه اسلامي خور د يو اذان جواب ورکري يعني مؤذن صاحب چې خه وائي اسلامي خور هم ورپسے هغه وائي نو هغې ته به 15 لاکه نیکیء ورکرپے شي او 15 زره درجات به ئې اوچت شي او 15 زره گناهونه به ئې معاف شي او د اسلامي ورونو د پاره دا هر خه دوه هُمره دي. د سحر په اذان کنپي دوه خله الصلوة خير مِنَ النَّوْمِ هم دے نو دغسپي د سحر په اذان کنپي وولس کلمات شو او دغسپي د سحر د اذان په جواب [د اسلامي خويندو] 17 لاکه نیکیء او 17 زره درجات او چتيري او د 17 زره گناهونو بخښنه ئې کيږي او د اسلامي ورونو د پاره دوه هُمره. په إقامت کنپي دوه خله قَدْقَامَتِ الصَّلَاةِ هم دے، دغسپي په إقامت کنپي هم وولس کلمات شو نو د إقامت د جواب ثواب هم د سحر د اذان د جواب هُمره شو. د دي نه دا حاصله شوه چې که يوه اسلامي خور په اهتمام

سره هره ورخ د پینځه وارو لمونځونو د اذانونو او د پینځه وارو اقامتونو په جواب ورکولو کښې کامیابه شي نو هغې ته به هره ورخ یو کروپ او دوه شپیته لاكه نیکئ حاصليري، یو لاک او دوه شپیته زره دَرَجات به ئې اوچتيري او یو لاک دوه شپیته زره گناهونه به ئې بخنسلے کېري او اسلامي ورور ته دوه هُمره، یعنی 3 کروپه او 24 لاکه نیکئ به ورته حاصليري، 3 لاکه او 24 زره دَرَجات به ئې اوچتيري او 3 لاکه او 24 زره گناهونه به ئې بخنسلے کېري.

## د اذان جواب ورکولو والا جَنَّتِي شو

حضرت سیدُنَا آبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه فرمائی چې یو صاحب، چې د هغه په ظاهره کوم یو ډیر غټ نیک عمل نه وو، هغه وفات شو رَسُولُ اللَّهِ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ د صحابَةَ کرامو رضي الله عنهما په موجودګئ کښې (د غیب خبر ورکړو او ارشاد ئې) او فرمائیلو: آیا تاسو ته معلومه ده چې اللَّهُ تَعَالَى هغه جَنَّتِي دا خل کړے دے. په دې باندې خلق حیران شو ځکه چې په بنکاره د هغه خه غټ عمل نه وو. چنانچه یو صحابي رضي الله عنه د هغه کور ته لارو او د هغه د کوندي [بنخي] رضي الله عنه نه ئې تپوس او کړو چې د هغوي خه خاص عمل مونږ ته او بنايئ، نو هغوي جواب ورکړو: بل خو خه خاص غټ عمل ما ته نه دے معلوم، صرف دومره راته معلومه ده چې که شپه به وه او که ورخ، چې هغوي به کله هم اذان او ريدو نو جواب به ئې ضرور ورکولو. (تاریخ دمشق لابن عساکر، ج. ۴۰، ص ۴۱۲، ۴۱۳ مُلَخَّصًا)

د اللہ تعالیٰ د په هفوئی رحمت وي او د هفوئی په خاطر د زمونبره بے حسابه بخښنه اوши. امین بحاجۃ النبیِ الامین ﷺ

گنہ گدا کا حساب کیا وہ اگرچہ لاکھ سے ہیں سوا  
مگر اے عفو ترے عفو کا تو حساب ہے نہ شمار ہے

زما د کناہ خه حساب، اگر چی دی د لکونو نه سوا  
خوستاد بخښنی اے مهربانہ ربہ! نہ حساب شته او نہ شمار

صلوٰا علیٰ الحبیب! صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## د اذان او د اقامت د جواب ورکولو طریقه

مُؤَذِّن صاحب ته پکار دی چی د اذان کلمات په واره واره [یعنی په قلاره قلاره] وائی. **اللہُ أَكْبَرَ اللہُ أَكْبَرَ** (دا دوہ کلمات دی خو) دواړه د یو خائے وئیلو (یعنی د سکته کولونه بغیر د یو خائے وئیلو په اعتبار) یوه کلمه ده، د دواړو نه پس د سکته اوکپري (یعنی چپ د شي) او د سکته مقدار دا دے چې جواب ورکولو والا جواب ورکپري، د سکتے پرینبند مکروه دی او د داسپي اذان اعاده (یعنی بیا کول) مُستَحَبْ دی. (**مُختَار وَرَدُّ الْحَثَابِ** ۶۶) جواب ورکونکي ته پکار دی چې کله مُؤَذِّن صاحب **اللہُ أَكْبَرَ اللہُ أَكْبَرَ** اووائی او سکته اوکپري یعنی خاموش شي هغه وخت د **اللہُ أَكْبَرَ اللہُ أَكْبَرَ** اووائی. هُمْ دغسپي د د نورو کلماتو جواب ورکپري. چې کله مُؤَذِّن ورومبي خل “**أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ**“ اووائی نو دا د اووائی: **صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ يَارَسُولَ اللهِ** (ترجمه: په تاسو د درود وي يا

رسوَّلُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) چې کله ئې هغه بیا اووائی، نو دا د اووائی: **قُرْةٌ عَيْنِيِّ بِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ** (يا رسُوَّلُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ستاسو په وجه زما د سترگو یخ والے دي) او هر خله د غتهو گوتونوکان سترگو ته لکوي، او [د دويم خله] په آخره كبني د وايي: **أَللَّهُمَّ مَتَّعِنِي بِالسَّيْءِ وَأَنْبَثِنِي** (اے الله عَزَّوجَلَّ! زما د اوريدو او ليدو د فُوت نه ما ته گئنه [يعني فائده] راکپي) (**رَدُّ الْمُخْتَارِج ۲ ص ۸۴**)

د حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ او حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ په جواب كبني د (خلور واره خله) **لَا خُولَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ** اوواي او بهتره دا ده چې دواره اوواي (يعني مُؤْذَنٌ چې خه اووئيل هغه د هم اوواي او لاحول د هم اوواي) بلکه نور د ورسره دا هم يو خائے كپي: **مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ وَمَا كَلَمَ يَشَأْ كَلَمٌ يَكُنْ** (ترجمه: خه چې الله تعال اوغونبستل اوشو، خه چې ئې اونه غونبستل اونه شو) (**رَدُّ الْمُخْتَارِ وَرَدُّ الْمُحْتَارِج ۲ ص ۸۲**، **عَالِمِيِّيِّرِيِّ ج ۱ ص ۵۷**)

د **الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ** په جواب كبني د اوواي: **صَدَقَتْ وَبَرِزَتْ وَبِالْحَقِّ نَظَقَتْ** (ترجمه: ته ربنتينے او نيكو كارئي او تا حق اووئيل) (**رَدُّ الْمُخْتَارِ وَرَدُّ الْمُحْتَارِج ۲ ص ۸۳**)

د **إِقَامَتْ جَوَابْ وَرَكُولْ مُسْتَحَبْ دِي**. د هغې جواب هم دغسي دے، فرق دومره دے چې د **قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ** په جواب كبني د داسي وايي:

”**أَقَامَهَا اللَّهُ وَأَدَمَهَا مَادَمَتِ السَّلَوَاتُ** (الله عَزَّوجَلَّ د دا قائم لري تر خو چې آسمانونه او زمکه دي) **وَالْأَرْضُ**“

(**عَالِمِيِّيِّرِيِّ ج ۱ ص ۵۷**)

## د اذان خوارلس مَدَنی گلونه

❖ پینځه واره فرض لمونځونه، په دې کښې جُمُعه هم شامله ده چې کله د جماعتِ اولی [يعني د وړو مبي جمعي] سره په جمات کښې په وخت ادا کړئ شي نو د هغې د پاره اذان سُنّت مُؤکده دے او د دې حُکم د واجب په شان دے چې که اذان او نکړئ شو نو د هغه خائے تول خلق به ګنهګار وي. (بهاړ شریعت ج ۱ ص ۶۴)

❖ که خوک په بشار کښې دنه په کور کښې لمونځ کوي نو د هغه خائے د جمات اذان د هغه د پاره کافي دے خواذان کول مُستحب دي. (رُدُّ المُحتَار ج ۲)

(ص ۶۲-۷۸)

❖ که خوک د بشار نه بهري یا کلی، باغ یا پتھي وغیره کښې وي او هغه خائے نزدے وي نو د کلی یا بشار اذان کافي دے بیا هم اذان کول بهتر دي او که نزدے نه وي نو کافي نه دے. د نزدے حد دا دے چې د دې خائے د اذان آواز هغه خائے ته رسپری. (علمگیری ج ۵ ص ۴)

❖ که مسافر اذان او إقامت دواړه اونه وئيل نو مکروه دي او که صرف إقامت ئې او وئيلو نو کراهت نشته خو بهتره دا ده چې اذان هم او کړي، که یواحې وي او که د هغه د لاري نور ملګري هم هلتہ موجود وي. (بهاړ شریعت ج ۱ ص ۷۱، دُرُّ المُختار و رُدُّ المُحتَار ج ۲ ص ۷۸)

❖ د وخت شروع کیدو نه پس اذان کوئ. که د وخت نه مخکنپی مو اوکرو یا مو د وخت نه مخکنپی شروع کرو او د اذان په دوران کنپی وخت راغه، په دوارو صورتونو کنپی دوباره اذان اوکړئ. (**الہدایة ج ۱ ص ۵۴**) **مُؤَذِّن** صاحبانو ته پکار دي چې هغوي د نظام الاوقات نقشه ګوري بعضو خائينونو کنپی **مُؤَذِّن** صاحبان د وخت نه مخکنپی اذان شروع کړي. د امامانو صاحبانو او د انتظاميہ په خدمت کنپی هم مَدَنِی عرض دے چې هغوي هم دا مسئله په نظر کنپی ساتي.

❖ که زنانه خپل ادا [يعني د حاضر وخت] لمونخونه کوي او که قضا کوي، په هغې کنپی د دوئي د پاره اذان او إقامت وئيل مکروه دي. (**دُرِّ مُختار ج ۲ ص ۷۲**)

❖ د زنانو د پاره د جمعي سره لموئع کول ناجائزه دي. (**ایضاً ص ۳۶۷، بھار شریعت ج ۱ ص ۵۸۴**)

❖ پوهه ماشوم هُم اذان کولے شي. (**دُرِّ مُختار ج ۲ ص ۷۵**)

❖ د بې او د سه کس اذان صحیح دے خود بې او د سه کس اذان مکروه دے. (**بھار شریعت ج ۱ ص ۴۶۱، مراقب الغلاح ص ۴۶**)

❖ د **خُنثی** [يعني هیجراء] او فاسق [پسکاره گنهکار] اگر که عالم وي، د نشه کس، د لیونی، د بې غسله او د ناپوهه ماشوم اذان مکروه دے. د دې تولو اذان د بیا اوکړے شي. (**بھار شریعت ج ۱ ص ۴۶۶، دُرِّ مُختار ج ۲ ص ۷۵**)

❖ که **مُؤَذِّن** امام هم وي نو بهتره ده. (**دُرِّ مُختار ج ۲ ص ۸۸**)

❖ د جُمات نه بھر، مخ په قبله په ولاړه، په غورونو کښي ډ ګوتي کېږدي او په اوچت آواز د اذان اوکړے شي خود طاقت نه زيات آواز اوچنول

مکروه دي. (بھار شریعت ج ۱ ص ۴۶۸، ۴۶۹، عالمگیری ج ۱ ص ۵۵)

په اذان کښي په غورونو کښي ګوتي اینبودل مَسْنُون او مُستَحِب دی خو خوزَول او تاوهل ئې فُضول حَرَكَت دے. (فتاوی رضویہ ج ۵ ص ۳۷۳)

❖ مخ ډ بنې طرف ته واپروي او حَيَّ عَلَى الْصَّلَاةِ د اووائی [دوه څله ډ داسې اوکړي] او بیا ډ مخ کڅ طرف ته واپروي او حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ د اووائی اکر که اذان د لمانځه د پاره نه وي مَثَلًا د ماشوم په غور کښي ئې کوي. دا تاوهل صرف د مخ دي ټول بدن ډ نه تاوهلي. (ڈر مختار ج ۲۶، بھار شریعت ج ۱ ص ۴۶۹) بعضی مُؤَذِّنَان چې ”صلوة“ او ”فالح“ ته اورسیري نو بنې طرف ته او کڅ طرف ته هسي په قلاره شان مخ او خوزوي، دا طريقه ځلَطه ده. صحيح انداز دا دے چې مخکښي ډ په صحيح طريقه بنې يا کڅ طرف ته مخ کړي د هغې نه پس ډ د لفظ ”حَيَّ“ نه شروع اوکړي [اوپوره حَيَّ عَلَى الْصَّلَاةِ] يا حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ د اووائی بیا ډ مخ نیغ کړي]

❖ د سحر په اذان کنېي د حَيٰ عَلَى الْقَلَاحِ نه پس [دوه خله] الْأَصْلُوْةُ حَيْيُّ مِنَ النَّوْمِ وئيل مُستحباب دی. (دُرِّ مُختار ج ۲۷ ص ۶۷) که اوئي نه وئيل نو بیا به هم اذان اوشي. (قانون شریعت ص ۸۹)

## د ”اذان ېلاли“ د نهه حُروفو په نسبت

### د اذان د جواب نهه مَدَنِي گلونه

❖ د لمانځه د اذان نه علاوه د نورو اذانونو جواب به هم ورکولے کېږي مَثَلًا د ماشوم په پیدا کيدو [د هغه په غور کنېي د کيدو والا] اذان. (رَدُّ الْمُخْتَار ج ۲ ص ۸۲) أعلى حضرت امام أَحْمَد رضا خان رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ فرمائی: چې ماشوم پیدا شي نو فوراً د ورته په بنې غور کنېي اذان او په ګڅ کنېي تکبیر او وائی چې د شیطان د خلَّ [یعنی نقصان] او أُمُّ الصِّبِيَّان نه بچ شي. (فتاویٰ رَضُویَّہ ج ۲۴ ص ۵۲) په ”ملفوظاتِ أعلى حضرت“ صفحه ۱۷۴ نه ۱۸، کنېي دی: ”(صرع) ډېره خِيشه بَلَا ده او هم دے ته أُمُّ الصِّبِيَّان وائی که ماشومانو کنېي وي ګنې [که غتو کنېي وي] نو صرع (یعنی مرگی) [ورته وائی]۔“

❖ مُقتديانو ته د خُطبې د اذان جواب بالکل ورکول نه دي پکار هم دا آخوټ (یعنی احتیاط ته نزدے) دي. خو دا د اذان جواب یا د (د دوه خطبو د مینځه) دُعا که په زړه کنېي اوکړي، او په ژبه باندې الفاظ (ادا کول) اصلًا (یعنی بالکل) نه وي نو هیڅ باک نشته. او إمام یعنی خطیب که په ژبه هم د اذان جواب ورکړي یا دُعا اوکړي، نو بیشکه جائز دی. (فتاویٰ

رَضُویَّہ مُخْرَجَہ ج ۸ ص ۳۰۰ - ۳۰۱)

❖ د اذان اوریدلو والا د پاره د اذان د جواب ورکولو حُکم دے۔ (بَهَارِ شِرِيعَتِ ج ۱ ص ۴۷۲) جُنْبُ (یعنی چا ته چې د جماعت یا احتلام په وجه د گُسل حاجت وي [یعنی بې گُسله]) د هم د اذان جواب ورکوي. البته د حَيْض و نِفَاس والا زنانه، خطبه اوریدونکي، د جنازه لِمُونَع کوونکي، [یا که خوک] په جماع کبني مشغول يا په قضائي حاجت [یعنی اودس ماتولو] کبني مصروف وي نو په هعوئي [یعنی په دې تولو] جواب ورکول نشته۔ (ذِرْ مُختارِ ج ۲ ص ۸۱)

❖ چې کله اذان کيربي نو هغه وخته پوري سلام، خبرې کول، د سلام جواب او تول کارونه بند کړئ تر دې چې تلاوت هم، اذان په غور سره اوري او جواب ورکوي او په اقامت کبني هم داسي کوي۔ (بَهَارِ شِرِيعَتِ ج ۴۷۳، ذِرْ مُختارِ ج ۲ ص ۸۶، عالمکيربي ج ۱ ص ۵۷ مُلَخَّصًا)

❖ د اذان په دوران کبني ګرځيدل، لوښې، ګلاس وغیره کوم یو خيز راخستل، طعام وغیره اينبودل، ورو ماشومانو سره لوبيدل، په اشارو کبني خبرې کول وغیره هر خه پريښو Dol زيات مناسب دي.

❖ خوک چې د اذان په وخت کبني په خبرو کبني مشغول اوسي د هغه مَعَادُ اللَّهِ [یعنی د الله پناه] د بدې خايمے کيدو ويره ده۔ (بَهَارِ شِرِيعَتِ ج ۴۷۳ ص ۷۳)

❖ په لاره روان وو چې د اذان آواز راغے نو (بهتره دا ده چې) هغه همره ساعت او درېږي (په خاموشئ ئې واوري) او جواب ورکري。 (عالمکيربي ج ۱ ص ۵۷) ايضاً خود اذان په دوران کبني ګډات ته يا اودس خانې طرف ته تللو يا اودس کولو کبني هیڅ باک نشته، په دې دوران کبني په ژيه جواب هم ورکوي۔

❖ د اذان په دوران کنبيٰ استنجاجخانے ته تلل بہتر نه دي څکه چې هلتہ به د اذان جواب نه شي ورکولے او دا د ډیر غتی ثواب نه محرومی ده البتہ که ډیر زیات حاجت وي یا د جماعی تللو خطره وي نولا پردشي.

❖ که یو خو اذانونه واوري نو په ده باندې د درومبی جواب ورکول دي او بہتره دا د چې د تللو جواب ورکړي. (**ڈیمختار و رذالحقیقت ج ۲ ص ۸۲**, **بھاړ شریعت ج ۴۷۳ ص**) که د اذان په وخت کنبيٰ ئې جواب ور نه کړو او زیات وخت نه وي تیر شوئے نو جواب د ورکړي. (**ڈیمختار ج ۲ ص ۸۳**)

## د ”يا مُصطفى“ د ووه حُروفو په نِسبت د اقامت ووه مَدَنِي گلونه

❖ اقامت په چُمات کنبيٰ امام پسے په ولاړه عین [يعني رسا] شا ته وئيل بہتر دي که رسا شا ته موقع نه وي نو بني طرف مناسب دے.  
(ماخوذ از قتاوی رضویه مُخراج ج ۵ ص ۳۷۲)

❖ اقامت د اذان نه هم زیات تاکیدي سُنت دے. (**ڈیمختار ج ۲ ص ۶۸**)

❖ د اقامت جواب ورکول مُستحب دی. (**بھاړ شریعت ج ۱ ص ۴۸۳**)

❖ د اقامت کلمات زرزوابئے او په مینځ کنبيٰ سَكته مه کوي. (ایضاً ص ۴۸۰)

❖ په اقامت کنبيٰ هم په حَقَّ عَلَى الصَّلَاةِ او حَقَّ عَلَى الْفَلَاحِ کنبيٰ (صفحه 11 کنبيٰ د بیان کري طریقے مطابق) بنی او کچ طرف ته مخ اپوئی. (**ڈیمختار ج ۲ ص ۶۶**)

❖ إِقَامَتْ هُمْ د هُغَهْ حَقْ دَسْ چِي اذانْ كَرَسْ دَسْ، د اذانْ كَولُو والَّا پَهْ إِجَازَتْ ئِي بلْ وَئِيلَهْ شِي كَهْ چَا دِ إِجَازَتْ نَهْ بَغِيرْ اوْوَنِيلُو اوْ مُؤَدَّنْ تَهْ (يعني چَا چِي اذانْ كَرَسْ وَوْ، پَهْ زَرَهْ كَبِي) نَاخْوَبَهْ ويْ نَوْ مَكْرُوهْ دِي.

(عالِمِ گیری ج ۱ ص ۵۴)

❖ كَهْ دِ إِقَامَتْ پَهْ وَخَتْ كَبِي خَوْكْ رَاغَيْ نَوْ هُغَهْ تَهْ پَهْ وَلَارَهْ إِنْتِظَارْ كَولُ مَكْرُوهْ دِي بَلَكَهْ پَكَارَ دَهْ چِي كَبِينِي، هَمْ دَغْسِي چِي كَومْ خَلْقْ پَهْ جُمَاتْ كَبِي مَوْجُودْ ويْ هُغَهْ دَهْ نَاسَتْ اوْسِي اوْ هَلَهْ دَ اوْدَرِبِي چِي كَلَهْ مُكَبِّرْ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ تَهْ اوْرَسِي هُمْ دَ حُكْمَ دِإِمامَ دَپَارَهْ هَمْ دَسْ. (أيضاً

ص ۵۷، بَهَارِ شِرِيْعَتْ ج ۱ ص ۴۷۱)

## د ”يَا غَوْثُ الْاعْظَمْ“ د ۱۱ حِرْوَفُو پَهْ نِسْبَتْ د اذانْ كَولُو

### يُولُسْ مُسْتَحْبَ مَوْقِعَهْ

﴿۱﴾ د ماشوم ﴿۲﴾ غَمَكِين ﴿۳﴾ مِرْكَيِي والَّا ﴿۴﴾ د غَضْبِنَاكَ اوْ بَدْ مِزاجَه سَرِي اوْ ﴿۵﴾ د بَدْ مِزاجَه خَارُوي پَهْ غَوْرَ كَبِي ﴿۶﴾ د جَنَگَ د شِدَّتْ پَهْ وَخَتْ كَبِي ﴿۷﴾ د اوْرَلَكِيدُو پَهْ وَخَتْ كَبِي ﴿۸﴾ د مَرِي د خَخُولَو نَهْ پَس ﴿۹﴾ د پَيرِي د سَرَكَشِي پَهْ وَخَتْ كَبِي (مَثَلًا پَهْ چَا پَيرِيان رَاغِلِي وي) ﴿۱۰﴾ كَهْ پَهْ خَنَگَلَ كَبِي تَرِينَه لَارَه خَطا شِي اوْ خَوْكْ بَنُولُو والَّا نَهْ ويْ نَوْ پَهْ هُغَهْ وَخَتْ كَبِي. (بَهَارِ شِرِيْعَتْ ج ۱ ص ۴۶۶، رَدُّ الْمُخْتَارَج ۲ ص ۶۲) اوْ ﴿۱۱﴾ د وَبَاهْ پَهْ زَمانَه كَبِي هُمْ اذانْ كَولُ مُسْتَحْبَ دِي. (بَهَارِ شِرِيْعَتْ ج ۱ ص ۴۶۶، فَتاوىِ رَضِيَّه مُحَرَّجَه ج ۵ ص ۳۷۰)

## په جُمات کبني اذان کول خلاف سُنت دی

نن صبا اکثر په جُمات کبني دنه د اذان کولو رواج دے او دا خلاف سُنت دی. په ”الملکیری“ وغیره کبني دی چې اذان د د جُمات نه بھر کوي په جُمات کبني د اذان نه کوي. (علیکم السلام ۱ ص ۵۵) اعلیٰ حضرت امام اهلسُنت، مجدد دین و ملت مولانا شاه امام احمد رضا خان علیہ السلام فرمائی: یو خل هم ثابت نه دي چې حُضُورِ اقدس صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ په جُمات کبني د اذان کولو فرمائی وي. سیدی اعلیٰ حضرت علیہ السلام نور فرمائی: په جُمات کبني د اذان کول د جُمات او د دربارِ الٰہی گستاخی او بے ادبی ده. (فتاویٰ رضویہ مُحرّجہ ۴۱۱، ۴۱۲ ص ۵) د جُمات د انگنر نه بھر چې کوم خائے خلق پیزار او باسی هغه خائے خاریج مسجد وي هلتہ اذان کولو کبني هیش باک نشته او د سُنت مطابق دي. د جُمُعہ دویم اذان چې نن صبا (د خطبے نه مخکنې) په جُمات کبني د خطبیب منبر ته مخامنځ په جُمات کبني دنه کیری دا هُم خلاف سُنت دی، د جُمُعہ دویم اذان هُم د جُمات نه بھر کول پکار دي خو چې مُؤذن خطبیب ته مخامنځ وي.

## د سلو شهیدانو ثواب او ګتني

سیدی اعلیٰ حضرت علیہ السلام فرمائی: إحياءي سُنت [يعني سُنت زوندي کول] خو د علماء خاص فرض منصبي دے او د کوم مسلمان نه چې کیدے شي د هغه د پاره حُکم عام دے، د هر بنا مسلمانانو ته پکار دي چې په خپل بنار يا کم نه کم په خپلو جُماتونو کبني (د پښڅه واره اذانونو او د جُمُعہ دویم

اذان د جُمات نه د بهر کولو) دا سُنتِ زوندي کېي او د سلو شهیدانو ثواب واخلي. د رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمان دے: ”خوک چې د فسادِ اُمت په وخت کېنې زما سُنت مضمبوط او نيسی هغه ته به د سلو شهیدانو ثواب حاصل شي.“ (الْأَرْهَدُ الْكَبِيرُ لِلْيَقِنِي ص ١١٨ حديث ٢٠٧، فتاوى رضويه ج ٥ ص ٤٣)

د دي مسئلے د تفصيل د پاره فتاوى رضويه محرجه جلد ٥ ”بابُ الأذانِ وَالْإِقَامَةِ“ اولولي.

## د اذان نه مخکنې دا دُرود پاک لولئ

د اذان او إقامت نه مخکنې بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لولئ او د دُرود و سلام دا صيفے لولئ:

اَصَلُوهُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

اَصَلُوهُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَانِيَّ اللَّهِ

بيا په دُرود و سلام، او اذان کېنې د فصل (يعني فاصله) کولو د پاره دا اعلان کوي: ”عاشقانِ رَسُولِ تَوْجُّهِ او كړئ، د اذان په إحترام کېنې خبرې اترې او کار بند کړئ او د اذان جواب ورکړئ او دېږي دېږي نیکې او ګټۍ“ د هغې نه پس اذان کوي. د دُرود و سلام او إقامت په مینځ کېنې په جُمات کېنې دا اعلان کوي: د اعتکاف نیټ او كړئ، که موبائل فون وي نو بند ئې کړئ، د اذان او إقامت نه مخکنې د تسمیه [يعني د بِسْمِ اللَّهِ] او د دُرود شريف د مخصوصو صیغو مَدَنی عرض په خپل

شوق کووم چې دغسې زما د پاره هُم د خه ثوابِ جاريَه ذريعه جوره شي او د فاصلے (ورکولو) مشوره مې د فتاوی رضویه د فیضان نه وړاندې کړي ده. چنانچه د یو سوال په جواب کښې امام آهلسنت رحمۃ اللہ علیہ فرمائی: ”د اقامت نه مخکنښې په دُرود شریف وئيلو کښې باک نشه خود اقامات نه فصل (يعني فاصله يا جُدائی) پسکار ده يا د دُرود شریف آواز، د اقامات د آواز نه داسي جُدا ([يعني بدل] مثلاً چې د دُرود شریف اواز د اقامات په نیست لبر ټیت) وي چې فرق ئې معلومېږي او عوام ته دُرود شریف جُزع اقامات (يعني د اقامات حَصَه) بنکاره نه شي.“ فتاوی رضویه مُحرَّجہ ج ۵ ص ۳۸۶

وسوسه: د سرکارِ مدینه صلی اللہ علیہ وسلم په ظاهري زوند او د ځلګائي راشدین عَلَیْهِ التَّحْمِدُ په دور کښې به د اذان نه مخکنښې دُرود شریف نه لوسته شو لهذا داسي کول بد ېدعت او گناه ده. (معاذ الله) د وسوسي جواب: که دا قاعده تسلیم کړئ شي چې کوم کار به په هغه دور کښې نه کيدو هغه اوس کول بد ېدعت او گناه ده نوبیا به په دې زمانه کښې تول نظام کړ ود شي. د بیشمیره مثالونو نه صرف دولس مثالونه وړاندې کووم چې دا کارونه به په هغه دور کښې نه کيدل او اوس دا کارونه هر یو کوي: ﴿۱﴾ په فُرَآنِ پاک کښې ټکي او اعراب [يعني زور، زير، پیښ وغیره] حَجَاجٌ بْنٌ يُوسُفٌ په ۹۵ هجری کښې اولکول ﴿۲﴾ هُم هغه د آيتونو د پوره کيدو په خائیونو د علامتونو [يعني نبیو] په طور ټکي اولکول ﴿۳﴾ د قُرآنِ پاک چاپ کيدل ﴿۴﴾ د جُمات [د مخکنښې دیوال] په مینځ کښې د امام د

اودریدلو د پاره د تاخ په شان محراب پخوا نه وو د ولید مَروانی په دور کنبی حضرت سِیدُنا عمر بن عبد العزیز حَمْدُ اللّٰهِ عَلٰيْهِ ایجاد کرو. نن په هر جمات کنبی داشته دے ۵۰ شپر کلمے ۶۱ عِلِم صرف و نحو ۷۷ عِلِم حديث او د آحادیثو قسمونه ۸۸ درس نظای ۹۹ د شریعت او طریقت خلور سلسلے ۱۰۰ په زبه د لمونع نیت وئیل ۱۱۱ د هوائی جهاز په ذریعه د حج سفر کول ۱۲۱ د جدید سائنسی وسلو په ذریعه جہاد کول. دا ټول کارونه په هغه مبارک دور کنبی نه وو خو اوس دے ته هیخ خوک هم گناه نه وائی نو آخر د اذان او إقامت نه مخکنپی په خوب خورد مصطفی صلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ باندې دُرُود و سلام وئیل ولې بد یدعَت او گُناه شوه! یاد ساتئ د کوم یو کار په باره کنبی چې د ناجائزه کیدو دلیل نه وي نو دا پخپله د جائز کیدو دلیل دے. یقیناً یقیناً یقیناً هر هغه نوئے خیز چې شریعت نه وي منع کړے هغه مُباح او جائز دے او دا امر مُسَلَّم دے [یعنی منی شوی خبره ده] چې د اذان نه مخکنپی د دُرُود شریف وئیلو په یو حدیث کنبی هم منع نه ده راغبی لهذا د دې منع نه راتلله پخپله "اجازت" جوړ شو او د بنو بنو خبرو ایجاد کولو خو پخپله د مدینے تاجدار صلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ تر غیب فرمائیلے دے او د "مُسَلِّم شریف" په باب "كتاب الْعِلْم" کنبی د مدینے د سلطان صلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ دا د اجازت نه ڈک فرمان مبارک موجود دے:

**مَنْ سَنَ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَعُمِّلَ بِهَا بَعْدَهُ، كَتَبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ عَمِّلَ بِهَا وَلَا يُنْقُصُ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْءٌ.**

ترجمہ: چا چپ په مسلمانانو کنبی یوه نیکه طریقه جاري کرہ او د هغے نه پس په هغه طریقه عمل اوکرے شو نو په هغه طریقه باندی د عمل کوننکو ثواب به هم د هغه (یعنی د هغه جاري کولو والا) په اعمال نامه کنبی لیکے کیری او د عمل کوننکو په ثواب کنبی به [هیخ] کسے نه کیری.

(صحیح مسلم ص ۱۴۳۷ حدیث ۱۰۱۷)

مطلوب دا چې خوک په اسلام کنبی بنه طریقه جاري کری هغه د غتہ ثواب حقدار دے نو بیشکه چا چپ د اذان او إقامت نه مخکنپی د درود شریف رواج جاري کرے دے هغه هم د ثواب جاریه حقدار دے، د قیامتہ پوري به چې کوم مسلمانان په دی طریقه عمل کوي د هفوئی به هم ثواب کیری او د جاري کولو والا به هم ثواب کیری او د دوارو په ثواب کنبی به خه کمے هم نه راخی. کیدے شي د چا په ذهن کنبی دا وسوسه راشی چې په حدیث پاک کنبی دی: ”كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالٌ وَ كُلُّ ضَلَالٌ فِي النَّارِ“ ترجمہ: یعنی هر بِدْعَت (یعنی نوی خبرہ) گمراہی ده او هرہ گمراہی جہنم کنبی (یعنی جہنم ته بوتلونکی) ده. (صحیح ابن حجریہ ج ۳ ص ۱۴۳ حدیث ۱۷۸۵)

د دی حدیث شریف خه معنی ده؟ د دی جواب دا دے چې حدیث پاک حق دے. دلتہ د بِدْعَت نه مُرَاد بِدْعَت سَيِّدَه یعنی بد بِدْعَت دے او یقیناً هر هغه بِدْعَت بد دے کوم چې د سُنَّت خلاف یا سُنَّت ختموونکے وي. چنانچہ حضرت سیدنا شیخ عبد الحق محدث دھلوی رحمۃ اللہ علیہ فرمائی: کوم بِدْعَت چې د اصولو او قواعِدِ سُنَّت موافق [یعنی مطابق] او د هغې مطابق قیاس

کپے شوے وي (يعني د شريعت او سُنت سره تکرار نه خوري) هجي ته ٻڌعٽ  
حسنه وائي او کوم چي د دي خلاف وي هجي ته ٻڌعٽ گمراهي وائي.

(أشعة اللماعات ج 1 ص ۱۳۵)

صلوا على الحبيب! صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

اوس د إيمان د حفاظت په فڪر کنبي د دعوت اسلامي د إشاعتي ادارے  
مڪتبةُ الْهِدِيَّةِ چاپ شوي د 692 صفحو کتاب ”کفريہ کلمات کے بارے میں سوال و  
جواب“ صفحه 359 نه 362 پوري مضمون او گڪوري.

## د اذان د بے ادبی په باره کنبي سوال و جواب

سوال: د اذان بے ادبی کول خنگه دي؟

جواب: اذان د شعائرِ إسلام [يعني د إسلام د نبتو] نه دے. او د هر یو شعائرِ  
اسلام بے ادبی کول ڪفر دے.

## په حَيَّ عَلَى الصَّلوةِ پوري توقی کول

سوال: په اذان کنبي د حَيَّ عَلَى الصَّلوةِ (يعني راشئ لمانځه طرف ته) يا د حَيَّ  
عَلَى الْفَلَاحِ (يعني راشئ نیکئ طرف ته) په اوريدو دا وئيل خنگه دي، چي  
”راشئ د سينما طرف ته گني ٿيکونه به ختم شي“!

جواب: ڪفر دے. ڪله چي مَعَادُ الله [يعني د الله پناه] دا په اذان پوري  
توقی کول شو. د آعلیٰ حضرت إمام أهلیسُنت مولانا شاه إمام آحمد رضا خان رحمۃ

اللَّهُعَلَیْهِ نہ تپوس اوکرے شو: جناب! تاسود دی مسئلے په بارہ کنبی خه ارشاد فرمائے چې زید د جمادات د مؤذن په اذان پوري دasic توقي اوکرې یعنی لفظ حکی علی الصَّلوة ئې چې واوريدو نو دasic توقي ئې ورپوري اوکرې چې (بھیا لھ چلا) [یعنی وروه لت تاو کره] آیا د زید د پاره حکم لرتداد [یعنی مرتدا کيدل] او سقوط نکاح [یعنی نکاح ماتیدل] ثابت شو که نه؟ او د زید نکاح ماته شو که نه؟ الخ. الجواب: په اذان پوري استهزا (یعنی توقي کول) ضرور کفر دے، که هغه واقعی په اذان پوري استهزا (یعنی توقي) کري وي نو بيشکه کافر شو، د هغه بنسخه د هغه د نکاح نه اووته، دا که دوباره مسلمان شي او بنسخه د د سره نکاح اوکري نو هله به و طی (یعنی کوروالے) حلال وي کنبي زنا به وي. او که بنسخه بغیر د اسلام او نکاح نه د هغه سره په و طی (یعنی کوروالی) کولو راضي شو نو هغه به هم زناکاره وي. او که اذان پوري توقي کول ئې مقصد نه وو بلکه خاص په هغه مؤذن پوري ئې په دی وجہ چې هغه ئې غلط وائي توقي کري وي نو په دی حالت کنبي (نه کافر شو او نه نکاح ماته شو خو بیا) به (هم) زید ته د تجدید اسلام [یعنی د اسلام تازه کولو] او د تجدید نکاح [یعنی د نکاح تازه کولو] حکم ورکولے شي. وَاللَّهُتَعَالَى أَعْلَم. (فتاویٰ رضویہ مُحرَّجہ ج ۲۱ ص ۲۱۵)

## د اذان متعلق د کفریه خبرو ۸ مثالونه

﴿۱﴾ خوک چې په اذان پوري توقي اوکرې هغه کافر دے.

(فتاویٰ رضویہ ج ۵ ص ۱۰۲)

﴿٤﴾ د اذان د سپکاوالي په وجہ داسي وئيل چي ”د تلیء آواز د لمانځه د خبر ورکولو د پاره زيات بهتر ده“ ڪفر ده.

﴿٥﴾ خوک چي اذان کولو والا ته په اذان کولو اووائي: ”تا دروغ اووئيل“ داسي کس کافير شو. (فتاویٰ قاضی خان ج ۴ ص ۶۷)

﴿٦﴾ چا چي د کوم یو مُؤَذن په باره کبني په اذان پوري د توقی په طور اووئيل: دا خوک محروم ده چي اذان کوي؟ يا ئې ﴿٧﴾ د اذان په باره کبني اووئيل: خه نا اشنا شان آواز ده یا ئې اووئيل: ﴿٨﴾ د پردو خلقو آواز ده، دا ټولي خبرې ڪفر دي. یعنی چي کله ئې خوک د تحقیر (یعنی د سپک گنړلو) په طور اووائي. (فتح الرؤوض الازهر للقارئ ص ۹۵) ﴿٩﴾ یو اذان اوکړو بل [په اذان پوري] د توقو کولو د پاره بیا اذان اوکړي نو په هغه باندي په اذان اوکړو ده. (مجمع الانہرج ۲ ص ۵۰۹) ﴿١٠﴾ په اذان اوږيدو دا وئيل چي: خه شور ئې جوړ کړے ده! که دا خبره ئې د اذان د ناخوبنه کولو په وجہ اوکړه نو ڪفر ده. (عالیکبیری چ ۲ ص ۲۶۹)

## اذان

الله أَكْبَرُ

الله أَكْبَرُ

الله د تولونه لوئي دهه الله د تولونه لوئي دهه الله د تولونه لوئي دهه

أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

زه گواهي ورکوم چي د الله نه سوا  
هیخ خوک د عبادت لائق نشته

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

زه گواهي ورکوم چي حضرت محمد  
(صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) د الله رسول دے

حَمْ عَلَى الصَّلَاةِ

لمونع کولود پاره راشئ

حَمْ عَلَى الْفَلَاجِ

خلاصي موندلود پاره راشئ

الله أَكْبَرُ

الله د تولونه لوئي دے

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

د الله نه سوا هیخ خوک د عبادت لائق نشته

أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

زه گواهي ورکوم چي د الله نه سوا  
هیخ خوک د عبادت لائق نشته

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

زه گواهي ورکوم چي حضرت محمد  
(صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) د الله رسول دے

حَمْ عَلَى الصَّلَاةِ

لمونع کولود پاره راشئ

حَمْ عَلَى الْفَلَاجِ

خلاصي موندلود پاره راشئ

الله أَكْبَرُ

الله د تولونه لوئي دے

## د اذان دعا

د اذان نه پس د مُؤَذِّن او اوریدونکي دُرُود شریف اولولي او دا دعا د اولولي:

**اللَّهُمَّ رَبَّ هُنْدِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلُوةِ الْقَائِمَةِ**

اے الله! د دې دعوۃ تامہ او صلوۃ قائمہ مالکه، ته زمونږه

**أَتِ سَيِّدَنَا مُحَمَّدَ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ**

سردار حضرت محمد ﷺ ته وسیله او فضیلت او دیره او جته درجه عطا کړي

**وَابْعَثْنَا مَقَامًا لَّهُمُودَنَ الَّذِي وَعَدْنَاهُ وَارْزُقْنَا شَفَاعَتَهُ**

او هغويې په مقام محمود باندي فائز کړي چې د هغوي تاد هغوي سره وعده کړي ده

**يَوْمَ الْقِيمَةِ طِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ**

او مونږته د هغويې شفاعت را نصیب کړي د قیامت په ورڅ، بیشکه ته د وعدے خلاف

**بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ طِ**

نه کوئے، په مونږه باندي خپل رحمت او فرمائے اے د ټولونه زیات رحم کولو والا.

## د شفاعت زیره

فرمان مُصطفیٰ ﷺ: چې کله تاسو اذان واورئ نو هغه کلمات  
ادا کړئ کوم چې مُؤَذِّن او وئيل بیا په ما باندي دُرُود شریف اولولي بیا د  
وسیلے سوال او کړئ. د داسې کولو والا د پاره زما شفاعت واجب شو.  
(مسلم ص ۲۰۳ حدیث ۳۸۴ مُؤَذِّن)

## ایمان مُفصَّل

**أَمْنَتُ بِاللَّهِ وَمَلِكِكَتِهِ وَكُشِّبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْقَدْرِ حَيْرَه**

ما ایمان راورو په الله او د هغه په فربنستواود هغه په کتابونواود هغه په  
رسولانواود قیامت په ورخ باندي

**وَشَرِّهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى وَالْبَعْثَ بَعْدَ الْمَوْتِ ط**

او په دي باندي چي بنه او بد تقدير د الله له طرفه ده،  
او د مرگ نه پس په رازوندي کولو باندي.

## ایمان مُجمل

**أَمْنَتُ بِاللَّهِ كَمَا هُوَ بِاسْمَاهِ وَصَفَاتِهِ وَقِيلْتُ جَيْبَعَ أَحْكَامِهِ**

ما ایمان راورو په الله باندي خنگه چي هغه د خپلو نومونواو صفاتو سره ده،

**إِقْرَارٌ بِاللِّسَانِ وَتَصْدِيقٌ بِالْقُلْبِ ط**

او ما قبول کړل د هغه تول احکام د ذې په إقرار سره او د زړه په تصدیق سره.

## اُوله کلمه طَبِيبَه

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

دالله نه سوا هیچ خوک د عبادت لائق نشته محمد ﷺ دالله رسول دے.

## دویمه کلمہ شہادت

أَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهُدُ

زه گواهي ورکوم چي بيشکه دالله نه سوا هیچ خوک د عبادت لائق  
نشته هغه يو دے د هغه هیچ شریک نشته

أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

او زه گواهي ورکوم چي بيشکه محمد ﷺ دالله بنده او د هغه رسول دے.

## دریمه کلمہ تمجید

سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

الله پاک دے او ټول بنه صفتونه دالله د پاره دي او دالله نه سوا هیچ خوک د  
عبادت لائق نشته او الله د ټولونه لوئي دے او د گناهونونه د بچ کيدلو طاقت

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

او د نیکئ کولو توفیق صرف دالله له طرفه دے هغه د ټولونه اوچت، او  
عَظَمَتْ وَالا دے.

## خلورمه کلمه توحید

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْمَدُ

دالله نه سوا هیخ خوک د عبادت لائق نشته، هغه یو دے، د هغه هیخ خوک  
شريك نشته، هم هغه لره ده باشا هي او هغه لره دي ټول صفات،

وَيُمِيزُّ وَهُوَ حَقٌّ لَا يُمُوتُ أَبَدًا أَبَدًا طُورِجَلَالِ وَالْأَكْرَامُ

هم هغه زوندي کول او مړه کول کوي او هغه زوندے دے هغه ته به هیخ کله هم  
مرگ نه راخي، د دیر جلال او بزرگئ والا دے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

د هغه په لاس کښې خير دے او هغه په هرڅه قادر دے.

## پینځمه کلمه استغفار

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّيْ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ أَذْنَبْتُهُ عَمَدًا أَوْ خَطَأً سِرَّاً أَوْ عَلَانِيَةً

زه الله نه بخښنه غواړم چې هغه زما پروردګار دے [توبه کوم] د هري کناه نه  
چې کومې ماقصد کړي دي يا

وَاتَّوْبُ إِلَيْهِ مِنَ الذَّنْبِ الذَّنْبِ أَعْلَمُ وَمَنَ الذَّنْبِ الذَّنْبِ لَا أَعْلَمُ  
إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ وَسَتَارُ الْغُيُوبِ وَغَافِرُ الذُّنُوبِ وَلَا حَوْلَ

په هیره، په پېھ مې کېری دی یا په بنکاره او زه د هغه په بارگاه کېنې تو به کووم د هغه گناه نه کومه چې ما ته معلومه ده او د هغه گناه نه کومه چې ما ته نه ده معلومه، (اے الله) بیشکه ته په غیبو خبدارئی او عیبونه پتوونکے او د گناهونو بخښونکے ئې.

وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ط

او د گناهونو نه د بیچ کیدلو طاقت او د نیکی کولو توفیق صرف د الله له طرفه دے هغه د تیلوونه او چت، او عَظَمَتْ والا دے.

شپږمه کلمه رد کفر

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ شَيْئًا وَأَنَا أَعْلَمُ بِهِ

اے الله! زه ستا پناه غواړم د دې خبرې نه چې زه خیز ستاشریک او ګرځووم قصداً،

وَاسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا آعْلَمُ بِهِ تُبْثُ عَنْهُ

او بخښنه غواړم ستانه د هغه (شرک) کوم چې ما ته نه دے معلوم او ما د هغې نه تو به او کړه

وَتَبَرَّأْتُ مِنَ الْكُفُّرِ وَالشِّرِّكِ وَالْكِبْرِ وَالْغِيَّبَةِ وَالْبِدْعَةِ

او زه بیزاره شوم د کفر نه او شرک نه او د دروغ وئیلو نه او د غیبت نه او ېدعت نه

وَالثَّمِيمَةِ وَالْفُوَاحِشِ وَالْبُهْتَانِ وَالْمَعَاصِي كُلُّهَا

او د چُغْلَئِ نه او بے حیائی نه او بُهْتَان نه او د تولو گناهونو نه

وَأَسْلَمْتُ وَأَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ط

او ما [په] اسلام [ایمان] را پرو او زه وايم د الله نه سوا هیخ خوک د عبادت لائیق نشته او

محمد ﷺ د الله رسول دے.

صَلَّوْا عَلَى الْحَبِيبِ!

# دَرْخَمَةُ الْعَلَمِيْنَ

## دِمُؤَذِّنَا نو شمیر

د مدینی د تاجدار حَلَّ اللَّهُ عَالِيٌّ عَلَيْهِ وَالْمُوَسَّلُ مُؤَذِّنًا خلور وو:

(۱) حضرت سیدُنا بلال (حبشی) بن رباح (۲) حضرت سیدُنا عَمِّرْ

بن اُمِّ مُكْتُومٍ (بْنِ اَنَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَيْنُهُ) دوارو به په مدینه مُنَوره (اَذَّهَا اللَّهُ شَرَقًا وَتَعَطَّلَهُ كَبِن او

(۳) حضرت سیدُنا سعد بن عَائِزٍ (بْنِ اَنَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) به په قباء شریف کبِن او

(۴) حضرت سیدُنا ابو مَخْدُورٍ (بْنِ اَنَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) به په مَكَّهُ مُكَرَّمَه (اَذَّهَا اللَّهُ شَرَقًا وَتَعَطَّلَهُ

کبِن اذان کولو . (الْتَّوَابِ لِلْقِنْطَلَانِ ج ۱ ص ۴۵۵)



فیضان مدینه محلہ سوداگران زرہ سبزی منڈی، بابُ المدینہ (کراچی)

UAN: +92 111 25 26 92 Ext: 1262

Web: [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) / E-mail: [translation@dawateislami.net](mailto:translation@dawateislami.net)